

INTERNATIONAL SELECTION

FAUSTIN LINYEKULA

(DR CONGO) &

HLENGIWE LUSHABA

(SOUTH-AFRICA)

*NOT ANOTHER  
DIVA...*

02 OCT. '18

## NOT ANOTHER DIVA...

FAUSTIN LINYEKULA, artistieke leiding, concept · direction artistique, concept · artistic direction, concept

HLENGIWE LUSHABA, artistieke leiding, concept, stem · direction artistique, concept, voix · artistic direction, concept, voice

JOHANNA TSHABALALA, dans · danse · dance

FRANCK MOKA, stem · voix · voice

HUGUETTE TOLINGA, percussie en stem · percussion et voix · percussion and voice

PATI BASIMA, bas · basse · bass

ZING KAPAYA, gitaar · guitare · guitar

HERU SHABAKA-RA, trompet · trompette · trumpet

IGNACE YENGA, costumes

**20:30**

Begin · Début · Beginning

**22:00**

Einde · Fin · End

Voorstelling zonder pauze · Spectacle sans entracte · Performance without intermission

Op 29 en 30 september werd de voorstelling gebracht in NTGent. Hun teksten lees je in dit programma. · Les 29 et 30 septembre, la pièce est aussi jouée au NTGent.

Vous lirez leurs textes dans ce programme · On September 29 and 30, the performance was staged at NTGent. You will read their texts in this programme.

In het kader van · Dans le cadre de · In the framework of The International Selection

Production: Virginie Dupray / Studios Kabako

Coproduction: Festival de Marseille (FR), le Manège - Reims (FR), Holland Festival - Amsterdam (NL), Kazerne Basel (CH), BOZAR Brussels (BE)

Support: Pro Helvetia - Johannesburg, Swiss Arts Council, Swiss Agency for Development and Cooperation (DCS)



Met The International Selection haalt BOZAR succesrijke voorstellingen en veelbelovende stemmen uit de hele wereld naar Brussel. Theatermakers voelen onze tijden aan de tand en stellen de Grote Vragen van tegenwoordig. Vanavond is het de beurt aan Faustin Linyekula (Democratische Republiek Congo) en Hlengiwe Lushaba (Zuid-Afrika).

Kisangani. Augustus. We repeteren en praten op het plein achter een statig, koloniaal huis. Ik zing, kinderen rennen langs me heen, een moeder roept haar buurman aan, bezoekers komen ons begroeten.

Voor dat grote huis met zijn zuilen, ligt een mooie, zorgvuldig onderhouden, lommerrijke tuin met grote stoelen in wit hout. Het plein aan de achterkant is het terrein van de bedienden, half naakte baby's, kinderen, kookpotten en geuren. Daar worden de laatste nieuwtjes uitgewisseld, geheimen verteld en geruchten verspreid. Dat plein met die jonge papaya die koppig door het beton groeit.

Het achterplein als een personnage, een melodie. Als een plek waar we onze vuile was kunnen buiten hangen, zonder ons te moeten schamen. Als

een plek waar we kunnen spelen met onze tegenstrijdigheden, zonder bang te moeten zijn om veroordeeld te worden. Het achterplein als de enige plek waar we ons verzoenen met al wie ons 'oompje' noemt, alsof ze familie zijn; met perversen die langs de kant van de weg naar de jonge meisjes grijnzend die passeren; met de parlementariërs die voortdurend bezig zijn met steeds meer geld en macht te verwerven; de excellenties in het presidentieel paleis die boetes en doodsvonnissen uitschrijven. De 'oompjes' die we zo haten, dat ze een deel van ons zijn gaan uitmaken.

De diva zal de koningin zijn van de achterbuurten, de keizerin van de clandestiene bars en de illegale clubs, een Shebeen Queen ...

Danser en choreograaf **Faustin Linyekula** woont en werkt in Kisangani, in het noord-oosten van de Democratische Republiek Congo, het voormalige Zaïre, het voormalige Belgisch Congo en de voormalige onafhankelijke staat Congo. Hij studeerde literatuur en drama in Kisangani, woonde een tijd in Nairobi en was in 1997 een van de oprichters van dansgezelschap Gàara, Kenia's eerste hedendaagse dansgezelschap. Terug in Congo (in 2001) richtte de choreograaf in Kinshasa Studios Kabako op, een plek voor dans en visueel theater. In 2007 verhuisde Studios Kabako naar Kisangani en verbreedde zijn werkveld naar andere artistieke disciplines: muziek, film en video. Met Studios Kabako maakte Faustin maar liefst 16 voorstellingen die de hele wereld rond toerden, met optredens in Europa, Afrika, Australië, Canada en Noord-Amerika. Andere samenwerkingen behelsden o.a. een serie in-situ performances voor musea, waaronder het MoMA in New York in 2012, het MUCEM in Marseille in 2016 en recentelijk het NYC Metropolitan Museum in 2017. In 2007 ontving Linyekula de Eerste Prijs van het Prins Claus Fonds voor Cultuur en Ontwikkeling. Studios Kabako werd in 2014 gelauwerd met de prijs van de Amerikaanse CuryStone Foundation voor hun werk in Kisangani. In 2016 was Linyekula *associate artist* van de stad Lissabon. In 2019 neemt hij die rol op voor het Holland Festival van Amsterdam en voor de Manège in Reims.

**Hlengiwe Lushaba Madlala** woont en werkt in Johannesburg (Zuid-Afrika). Ze is actrice en stem-artieste. Ze is een veel geziene gast in de Zuid-Afrikaanse theaters maar treedt ook op in televisieprogramma's en films. Ze is ook een van de oprichters van The Plat4orm, een initiatief voor artiesten en performance, buiten het traditionele circuit om. Ze creëerde onder andere *It's Not Over Until the Fat Phat Lady Sings*, waarmee ze door Zuid-Afrika, Frankrijk, België en Zwitserland toerde, *Is This Africa? Put A Cross On The Appropriate Woman, Lest We Forget en Ziyahhipha... come dance with us*, waarmee ze in 2006 de Standard Bank Young Artist Award won en de Gauteng MEC Award. In 2012 werkte ze voor het eerst samen met danser en choreograaf Faustin Linyekula. Voor het MoMA in New York maakten ze de voorstelling *What is Black Music Anyway / Self Portraits*. In 2013 speelde ze al samen met muzikant Franck Moka in *Highway to Heaven / Paradise Road*. Het stuk toerde door Congo, Zuid-Afrika en Duitsland.

**Heru Shabaka-Ra** is muzikant, schrijver en fysicus. Hij woont en werkt in Philadelphia (V.S.). Shabaka-Ra speelt een belangrijke rol in de *free jazz* en afro-futuristische muziekwereld. Hij maakt deel uit van het legendarische Sun Ra Arkestra, leidt Basquiat Blues en Sirius Juju, en is lid van Heroes Are Gang Leaders, een avant-garde poëzie-jazz ensemble. De trompetist speelde samen met muzikanten als William Parker, Henry Grimes, Jamaaladeen Tacuma, Odean Pope, Daniel Carter en James Brandon Lewis. Daarnaast werkte

hij samen met artiesten uit andere kunsttakken, zoals dichteres Anne Waldman, DJ en producer King Britt en choreograaf Faustin Linyekula.

**Huguette Tolinga** begon met drummen toen ze nog maar zeven jaar oud was en tegen de zin van haar familie. In 2010 richtte ze Hugembo op, een band waarmee ze regelmatig optreedt in Kinshasa, Kisangani, Goma en Duitsland. In 2017 nam ze haar eerste soloalbum op bij Studios Kabako, *Enkata*. De plaat wordt later dit jaar uitgebracht.

**Zing Kapaya** leeft en woont in Kinshasa, DRC en werkt samen met verschillende artiesten zoals Marie Misamu, Wenge Tonya Tonya en Adolphe Dominguez. In 2011 speelde hij mee op Flamme Kapaya's eerste soloalbum *Banningsville*, uitgebracht bij Studios Kabako. Met de plaat toerden de muzikanten door Frankrijk en België. Hij speelde mee in verschillende voorstellingen van Faustin Linyekula, waaronder *more more more ... future* en *Statue of Loss*, waarmee ze door Europa en Amerika toerden.

**Pati Basima** studeerde aan het Nationale Instituut voor de Kunsten in Kinshasa en woont en werkt in Parijs. In 1998 was hij een van de oprichters van de band Quartier Latin. Hij trad op met onder andere Papa Wemba en Flamme Kapaya en werkte, net als Zing Kapaya, voor het eerst samen met Faustin Linyekula voor de voorstelling *more more more ... future*, die te zien was in onder andere Portugal, Spanje, Frankrijk, Zuid-Amerika ...

**Franck Moka** woont en werkt in Kisangani. Hij begon te rappen in de jaren negentig, toen Kisangani bezet werd door Rwanda. Hij werkte in die tijd nauw samen met de rapper Pansas, met wie hij in de studio kroop en door Congo toerde. Ook de ontmoeting met Philipp Kroll, de leider van Texta, in 2009, Gael Faye in 2003 en de Burkinese rapper Smockey in 2014 vormden zijn carrière. Moka maakt en programmeert sinds enkele jaren zijn eigen muziek en trad op in Johannesburg, Lubumbashi en Dusseldorf (Duitsland). Zijn rap is een mix van electro, hardcore, sebene en Congolese rumba. Franck Moka was een van de vier performers in Hlengiwe Lushaba's *Highway ay to Heaven / Paradise Road* (2013) en werkt regelmatig samen met choreograaf Dorine Mokha. In 2016 componeerde hij de muziek voor Elia Rediger's *Oh Boyoma - 387 Strophen über eine Stadt ohne Namen*, een voorstelling waarin hij meespeelde en die in première ging in het Konzerttheater in Bern.

**Johanna Tshabalala** begon te dansen op de lagere school en hield zich vooral bezig met traditionele dans. Gaandeweg nam ze elementen over uit *street dance*, isbujwa, hiphop en isipantsula, een dansvorm die in de zwarte buurten van Zuid-Afrika ontstond. Ze danste bij Perfect Storm, Naledi Theatre Productions, Reptiles en recent ook bij Tjovitjo, een beweging die isipantsula wil introduceren bij het grote publiek.



**Avec The International Selection, BOZAR propose à Bruxelles des performances et des voix prometteuses de tous les horizons. Les créateurs de théâtre ressentent notre époque et défient les grandes questions d'aujourd'hui. Ce soir c'est au tour de Faustin Linyekula (République démocratique du Congo) et Hlengiwe Lushaba (Afrique du Sud).**

A Kisangani, en août, nous avons travaillé et échangé dans l'arrière-cour. Je chantais, des enfants jouaient autour, une maman interpellait un voisin à travers la haie, les visiteurs venaient nous saluer. *Not Another Diva* pourrait être cette conversation dans la cour.

Devant se dresse la maison coloniale, ses colonnes, son jardin délicatement entretenu, ses ombres savamment distribuées, ses grandes chaises de bois blanc. L'arrière-cour est envahie par des employés, des bébés à moitié nus, des enfants. Mais aussi de casseroles et d'odeurs. C'est là que s'échangent les dernières nouvelles, que des secrets se dévoilent et que des rumeurs se propagent. De jeunes papayers y poussent aussi opiniâtrement, sortant du béton.

Cet endroit est un personnage à lui tout seul, une mélodie. Un endroit où l'on

peut étendre sans honte son linge sale. Un endroit où nous pouvons rire de nos contradictions, sans crainte d'être jugés. C'est finalement aussi le dernier endroit où nous pouvons nous réconcilier avec tous ceux que nous appelons « tonton », comme s'ils faisaient partie de notre famille ; avec les mauvais garçons qui, au bord de la route, ricanent quand les filles passent ; avec les députés qui ne souhaitent qu'une chose : amasser toujours plus d'argent et prendre le pouvoir ; avec les gens haut placés du palais présidentiel qui infligent des sentences et décident des condamnations à mort. Des « tontons » que nous haïssons d'autant plus qu'ils font un peu partie de nous.

La diva sera la reine des arrière-cours, l'impératrice qui règne sur les bars clandestins et les clubs illégaux, une véritable Reine de Saba...

Le danseur et chorégraphe **Faustin Linyekula** vit et travaille à Kisangani, une ville du nord-est de la République démocratique du Congo, ancien Zaïre, ancien Congo belge et il y a plus longtemps encore État indépendant du Congo. Il a étudié la littérature et le théâtre dans sa ville et, en 1997, a été l'un des fondateurs de la compagnie de danse Gàara, première troupe de danse contemporaine du Kenya. De retour dans son pays (en 2001), le chorégraphe crée à Kinshasa les Studios Kabako, un centre dédié à la danse et au théâtre visuel. En 2007, les Studios Kabako s'installent à Kisangani et étendent leurs activités à d'autres disciplines artistiques : la musique, le cinéma et la vidéo. Avec les Studios Kabako, Faustin créera pas moins de 16 spectacles qui ont fait le tour du monde ou presque, faisant halte en Europe, en Afrique, en Australie, au Canada et aux États-Unis. Parmi les autres collaborations, mentionnons notamment une série de performances *in situ* dans des musées, notamment le MoMA à New York en 2012, le MUCEM à Marseille en 2016 et, récemment, le NYC Metropolitan Museum en 2017. En 2007, il reçoit le Prix du Prince Claus pour la culture et le développement. En 2014, le prix de la Fondation américaine CuryStone récompense les Studios Kabako pour leur travail à Kisangani. En 2016, Linyekula est artiste associé de la ville de Lisbonne. Enfin, en 2019, le voilà artiste associé du Holland Festival van Amsterdam et du Manège à Reims.

**Hlengiwe Lushaba Madlala** vit et travaille à Johannesburg (Afrique du Sud). Cette actrice et artiste vocale se produit très souvent dans les salles sud-africaines mais elle tourne aussi pour la télévision et le cinéma. Elle a cofondé The Plat4orm, une initiative dédiée aux artistes et à la performance d'avant-garde. Elle a notamment créé *It's Not Over Until the Fat Phat Lady Sings*, qu'elle a présenté en Afrique du Sud, en France, en Belgique et en Suisse, *Is This Africa? Put A Cross On The Appropriate Woman*, *Lest We Forget* et *Ziyakhapha... come dance with us*, qui lui a permis de décrocher en 2006 le Standard Bank Young Artist Award ainsi que le Gauteng MEC Award. En 2012, elle a collaboré pour la première fois avec le chorégraphe Faustin Linyekula, assurant la direction artistique de *What is Black Music Anyway? Self Portraits* pour le MoMa à New York. En 2013, on a pu la voir aux côtés du musicien Franck Moka dans *Highway to Heaven / Paradise Road* qui a été présentée au Congo, en Afrique du Sud et en Allemagne.

**Heru Shabaka-Ra** est musicien, auteur et physicien. Il vit et travaille à Philadelphie (États-Unis). Shabaka-Ra est une figure majeure du *free jazz* et de la *world music afro-futuriste*. Il a fait partie du légendaire Sun Ra Arkestra, a été à la tête du Basquiat Blues et de Sirius Juju, et joue dans Heroes Are Gang Leaders, un ensemble avant-gardiste de poésie-jazz. Le trompettiste a aussi joué avec des musiciens comme William Parker, Henry Grimes, Jamaaladeen

Tacuma, Odean Pope, Daniel Carter et James Brandon Lewis. Il a également collaboré avec des artistes issus d'autres disciplines, comme la poète Anne Waldman, le DJ et producteur King Britt et le chorégraphe Faustin Linyekula.

**Huguette Tolinga** a commencé à faire de la batterie à l'âge de sept ans seulement, au grand dam de sa famille. En 2010, elle fonde Hugembo, un groupe avec lequel elle se produit régulièrement à Kinshasa, Kisangani et Goma, mais aussi en Allemagne. En 2017, elle enregistre *Enkata*, son premier album solo, aux Studios Kabako. Il sortira d'ici la fin de l'année.

**Zing Kapaya** vit à Kinshasa, en RDC, et collabore avec de nombreux artistes tels que Marie Misamu, Wenge Tonya Tonya et Adolphe Dominguez. En 2011, il a collaboré à *Banningsville*, premier album solo de Flamme Kapaya, produit par les Studios Kabako. Les musiciens sont ensuite partis en tournée en France et en Belgique. Il a aussi joué dans plusieurs spectacles de Faustin Linyekula, notamment *more more more ... future* et *Statue of Loss*, qu'on a pu voir en Europe et aux États-Unis.

**Pati Basima** a étudié à l'Institut national des arts de Kinshasa et vit et travaille à Paris. En 1998, il a cofondé le groupe Quartier Latin. Il s'est entre autres produit avec Papa Wemba et Flamme Kapaya et, tout comme Zing Kapaya, a collaboré pour la première fois avec Faustin Linyekula dans le cadre du spectacle *more more more ... future*, qui a notamment été présenté au Portugal, en Espagne, en France et en Amérique du Sud.

**Franck Moka** vit et travaille à Kisangani. Il découvre le rap dans les années nonante, pendant l'occupation rwandaise. À cette époque, il collabore étroitement avec le rapper Pansas, avec qui il enregistre et part en tournée au Congo. Sa carrière est jalonnée de rencontres décisives : avec Philipp Kroll, leader de Texta, en 2009, avec Gael Faye en 2003, et avec le rappeur burkinabé Smockey en 2014. Depuis quelques années, Moka compose et programme sa propre musique et se produit à Johannesburg, Lubumbashi et Düsseldorf (Allemagne). Son rap mêle electro, hardcore, sébené et rumba congolaise. Franck Moka est l'un des quatre performers de *Highway ay to Heaven / Paradise Road* (2013) de Hlengiwe Lushaba et il collabore aussi régulièrement avec la chorégraphe Dorine Mokha. En 2016, il compose la musique de *Oh Boyoma - 387 Strophen über eine Stadt ohne Namen* d'Elia Rediger, un spectacle auquel il a également participé et qui a été créé au Konzerttheater de Bern.

**Johanna Tshabalala** a commencé à danser quand elle était encore à l'école primaire et sa passion pour la danse traditionnelle ne l'a jamais quittée. Peu à peu, elle a repris des éléments du *street dance*, de l'*isbujwa*, du hiphop et de l'*isipantsula*, une danse née dans les quartiers noirs d'Afrique du Sud. Elle danse dans les troupes Perfect Storm, Naledi Theatre Productions, Reptiles et, depuis peu, Tjovitjo, un mouvement qui entend faire découvrir l'*isipantsula* au grand public.



With *The International Selection*, BOZAR brings successful international productions and promising voices from all over the world to Brussels. Pioneering artists from the world of theatre take on the major questions of our modern world. Tonight, it's the turn of Faustin Linyekula (Dr Congo) & Hlengiwe Lushaba (South-Africa).

Kisangani. August. We rehearse and talk on the square behind a stately, kolonial house. I sing, children play around, a mother calls her neighbour, visitors come to greet us.

In front of that big house with its columns is a beautiful, carefully maintained, leafy garden with large chairs in white wood. The square at the back is the grounds of the servants, half naked babies, children, cooking pots and fragrances. There the latest news is exchanged, secrets told and rumours spread. That yard with the young papaya stubbornly growing through the concrete.

The back yard as a character, a melody. As a place where we can hang our dirty laundry outside, without having

to be ashamed. As a place where we can play with our contradictions, without having to be afraid to be condemned. The back square as the only place where we reconcile ourselves with all those who call us 'uncle', as if they were family; with perverts grinning along the side of the road to the young girls who pass; with the parliamentarians who are constantly working on acquiring more and more money and power; the excellencies in the presidential palace who delivering fines and death. The 'uncles', who we hate that much, that they have become part of us.

The diva will be the queen of the slums, the backyards, the empress of the clandestine bars and illegal clubs, a Shebeen Queen ...

Dancer and choreographer, **Faustin Linyekula** lives and works in Kisangani, North-East of the Democratic Republic of Congo, former Zaire, former Belgian Congo, former independent state of Congo.... After studying literature and drama in Kisangani, he moved to Nairobi and cofounded in 1997 the Gàara company, Kenya's first contemporary dance company back then. Back in Congo in 2001, he created in Kinshasa the Studios Kabako, a space dedicated to dance and visual theatre, providing training programmes, as well as supporting research and creation. In 2007, the Studios Kabako moved to Kisangani and opened up to new artistic fields: music, film and video. Alongside indeed fostering the work of younger Congolese artists, the Studios Kabako are also working with communities of the Lubunga district on the South Bank of the Congo river. Within the Studios Kabako, Faustin has created 16 pieces that have toured worldwide in Europe, Africa, Australia, Canada and North America. Other collaborations include a series of in-situ performances for museum, including the MOMA in 2012, the MUCEM in Marseille in 2016 or more recently the NYC Metropolitan Museum in 2017. Faustin Linyekula received in 2007 the Principal Award of the Prince Claus Fund for Culture and Development. In 2014, Faustin Linyekula and the Studios Kabako were awarded the first Prize of the CurryStone Foundation for the work developed in Kisangani. In 2016, Faustin was Associate artist to the city of Lisbon. In 2019, he will be associate artist to the Holland Festival in Amsterdam and is also associate artist to the Manège in Reims (France) from September 2018 for a period of 3 years.

**Hlengiwe Lushaba Madlala** lives and works in Johannesburg (South Africa). She is an actress and voice artist. She is a popular guest in South African theatres but also performs in television programmes and films. She is also one of the founders of The Plat4orm, an initiative for artists and performance, outside the traditional circuit. Among others, she created *It's Not Over Until the Fat Phat Lady Sings*, with which she toured South Africa, France, Belgium and Switzerland, *Is This Africa? Put A Cross On The Appropriate Woman, Lest We Forget and Ziyakhhipha... come dance with us*, with which she won the Standard Bank Young Artist Award and the Gauteng MEC Award in 2006. In 2012 she worked for the first time with dancer and choreographer Faustin Linyekula. For the MOMA in New York they made the performance *What is Black Music Anyway / Self Portraits*. In 2013 she already played with musician Franck Moka in *Highway to Heaven / Paradise Road*. The piece toured through Congo, South Africa and Germany.

**Heru Shabaka-Ra** is a musician, writer and physicist. He lives and works in Philadelphia (U.S.). Shabaka-Ra plays an important role in the free jazz and afro-futuristic music world. He one of the members of the legendary Sun Ra Arkestra, leads Basquiat Blues and Sirius Juju, and is a member of Heroes Are Gang Leaders, an avant-garde poetry-jazz ensemble. He played with musicians like William Parker, Henry Grimes, Jamaaladeen Tacuma, Odean Pope, Daniel Carter and James Brandon Lewis. In addition, he has worked with artists from other art disciplines, such as poet Anne Waldman, DJ and producer King Britt and choreographer Faustin Linyekula.

**Huguette Tolinga** started drumming when she was only seven years old and against the wishes of her family. In 2010 she founded Hugembo, a band with which she performs regularly in Kinshasa, Kisangani, Goma and Germany. In 2017 she recorded her first solo-album at Studios Kabako, *Enkata*. The album will be released later this year.

**Zing Kapaya** lives and works in Kinshasa, DRC and collaborates with various artists such as Marie Misamu, Wenge Tonya Tonya and Adolphe Dominguez. In 2011 he played on Flamme Kapaya's first solo album *Banningsville*, a Studios Kabako production that has toured in France and Belgium. He has also performed in several Faustin Linyekula's work, including *more more more... future* and *Statue of Loss*, widely touring in Europe and Americas.

**Pati Basima** studied at the National Institute of the Arts in Kinshasa and lives and works in Paris. In 1998 he was one of the founders of the band Quartier Latin. He performed with Papa Wemba and Flamme Kapaya, among others, and, just like Zing Kapaya, worked with Faustin Linyekula for the first time for the performance *more more more ... future*, which was performed in Portugal, Spain, France, South America, among others.

**Franck Moka** lives and works in Kisangani. He started rap in the late 1990s, while Kisangani was under Rwandan occupation, and became the alter ego of Psnas, another rap singer from Kisangani, whom he accompanied in the studio and on stage through Congo. Several encounters have shaped his career, Philipp Kroll, the leader of Texta in 2009, Gael Faye in 2013, and Burkinabe rapper, Smockey in January 2014. Franck Moka has been making and programming his own music for several years now and presented his work in 2014 in Johannesburg, Lubumbashi and Dusseldorf in Germany. His rap is a mix of electro, hardcore, sebene and Congolese rumba. Moka was also one of the 4 performers in Hlengiwe Lushaba's *Highway ay to Heaven / Paradise Road* (2013) and regularly collaborates with choreographer Dorine Mokha. In 2016, he composed the music and performed in Elia Rediger's *Oh Boyoma - 387 Strophen über eine Stadt ohne Namen*, premiered at the Konzerttheater in Bern in June.

**Johanna Tshabalala** started dancing at primary school and was mainly involved in traditional dance. Gradually she took over elements from street dance, isbujwa, hiphop and isipantsula, a dance form that originated in the black neighbourhoods of South Africa. She danced with Perfect Storm, Naledi Theatre Productions, Repti-lessons and recently also with Tjovitjo, a movement that wants to introduce isipantsula to the general public.

# BO ZAR

## THE INTERNATIONAL SELECTION

12 & 13.10.2018 - 20:00

JE N'AI PAS ENCORE COMMENCÉ À VIVRE

Tatiana Frolova / KnAM Theatre (Russia)

06 & 07.11.2018

COLOURED SWAN 1: KHOISWAN

Moya Michael & Tracey Rose / KVS

15 & 16.11.2018

COLOURED SWAN 2: ELDORADO

Moya Michael & David Hernandez / KVS

AND ALSO

19 & 20.10.2018 - 20:00

LOOKING B(L)ACK SYMPOSIUM

Travels as gaze reversal

Alle info vind je op · Pour toute info :  
[www.bozar.be](http://www.bozar.be)